

Силабус

| | |
|------------------------------|---|
| Назва курсу | Курсова робота із зарубіжної літератури і методики її викладання |
| Веб-сайт для курсу | http://do1.luguniv.edu.ua/ http://do.luguniv.edu.ua/ |
| Мета й завдання курсу | <p>Мета навчальної дисципліни – закріплення й систематизація знань здобувачів освіти першого (бакалаврського) освітнього рівня з нормативних освітніх компонентів; поглиблення самостійних навиків роботи з науковою, практичною, нормативною літературою; набуття основних умінь практично застосовувати одержані теоретичні знання при реалізації конкретних завдань, зумовлених специфікою роботи закладів загальної середньої освіти, методики викладання української літератури; творчому засвоєнню методик наукових досліджень, уміння використовувати їх у практичній діяльності.</p> <p>Завдання курсової роботи полягають у відображенні результатів самостійного проведеного здобувачами освіти першого (бакалаврського) освітнього рівня навчально-наукового дослідження.</p> |
| Тривалість курсу | 6 семестр, 3 кредити, 90 годин |
| Результати навчання | <p>У результаті опрацювання тем курсу і виконання завдань здобувач вищої освіти</p> <p>ПРН 1. Орієнтується в основних чинних законодавчих освітніх документах, типових освітніх програмах різних рівнів з російської, англійської мови, зарубіжної літератури, знає вимоги до результатів навчання за державними стандартами освіти та практичні шляхи їхньої реалізації в різних видах урочної та позаурочної діяльності; сформовані уявлення про спеціальність і кваліфікацію вчителя; знає професійні права й обов'язки.</p> <p>ПРН 2. Знає психолого-педагогічні засади організації освітнього процесу; методи науково-педагогічного дослідження, провідні концепції виховання і навчання, методики психолого-педагогічної діагностики для підвищення ефективності освітнього процесу, сучасні освітні тренди.</p> <p>ПРН 4. Знає специфіку перебігу літературного процесу різних країн у культурному контексті, епохи, літературні напрями, течії, жанри, стилі, здобутки національних літератур, художні твори класики й сучасності.</p> <p>ПРН 5. Знає основи цифрових пристроїв, онлайн-сервіси мережі Інтернет; знає правила критичного оцінювання інформації та критерії медіа грамотності; професійні онлайн спільноти та електронні (цифрові) ресурси для безперервного професійного розвитку впродовж життя; мережевий етикет у професійній діяльності; правила безпеки в цифровому середовищі, наслідки впливу цифрової інформації на людину.</p> <p>ПРН 6. Знає сучасні філологічні й дидактичні засади організації мовно-літературного освітнього процесу в закладах загальної середньої освіти в контексті модернізації сучасної школи та входження в загальноєвропейський освітній простір (зокрема форми, методи та засоби планування, прогнозування результатів і коригування навчально-виховної роботи, особливості педагогічних технологій і методик особистісно-зорієнтованого, компетентнісного та інтегрованого навчання, виховання та розвитку учнів, використання сучасного інформаційно-комунікаційного забезпечення, критерії оцінювання результатів навчання учнів).</p> <p>ПРН 9. Знає сучасні методи науково-дослідницької, проблемно-пошукової роботи за спеціальністю, вимоги законодавства щодо академічної доброчесності</p> |

та використання об'єктів авторського права.

У результаті опрацювання тем курсу і виконання завдань здобувачі вищої освіти повинні

ПРУ 1. Уміє застосовувати набуті знання в освітньому процесі, професійному спілкуванні; сприяє опануванню учнями іноземної мови, літератури для вирішення комунікативних завдань у практичних ситуаціях, розв'язувати складні спеціалізовані задачі та вирішувати практичні проблеми в галузі мовно-літературної освіти.

ПРУ 3. Володіє методиками білінгвального й інтегрованого навчання мови, дидактикою багатомовності та методикою паралельного вивчення споріднених мов, методикою роботи в гетерогенному (змішаному) навчальному середовищі. Володіє методами і прийомами аналізу мовних одиниць, порівнює мовні та літературні факти, явища, визначає їхні подібності й відмінності, сприяє опануванню учнями російської, англійської мов для вирішення комунікативних завдань у життєвих ситуаціях.

ПРУ 4. Володіє різними видами аналізу художнього твору, визначає його жанрово-стильову своєрідність, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язок твору із фольклором, міфологією, релігією, філософією, значення для національної та світової культури; розрізняє літературно-культурні епохи, напрями, течії, жанри, стилі за їхніми сутнісними характеристиками. Використовує гуманістичний потенціал рідної й зарубіжної літератур для формування духовного світу учнів.

ПРУ 7. Уміє працювати з теоретичними та науково-методичними джерелами, обробляти, систематизувати й застосовувати в освітній діяльності критично оцінювати достовірність, надійність інформації, вплив інформації на свідомість і розвиток учнів; використовувати відкриті електронні (цифрові) освітні ресурси педагогічного спрямування для професійного розвитку та обміну педагогічним досвідом, створювати та наповнювати власне е-портфолію; уникати небезпек в інформаційному просторі; забезпечувати захист і збереження персональних даних; аналізувати досвід роботи вчителів, моделювати елементи педагогічної діяльності.

ПРУ 8. Володіє методами і прийомами науково-дослідницької, проблемно-пошукової діяльності в мовно-літературній освіті, уміє здійснювати наукове дослідження й публічно презентувати отримані результати з урахуванням вимог академічної доброчесності.

ПРК. 2. Ефективно спілкується в науково-навчальній, соціально-культурній та офіційно-ділових сферах; виступає перед аудиторією, бере участь у дискусіях, обстоює власну думку (позицію), дотримується культури поведінки й мовленнєвого спілкування.

ПРК. 4. Забезпечує діалог культур у процесі вивчення іноземної мови та зарубіжної літератури, створює умови для міжкультурної комунікації.

ПРА 1. Усвідомлює значущість своєї професії, має сформовані ціннісні орієнтири, здатний аналізувати та вирішувати значущі світоглядні проблеми та приймати рішення, визначати власну соціокультурну позицію в полікультурному суспільстві.

ПРА 4. Усвідомлює необхідність навчатися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набуту кваліфікацію.

| | |
|-------------------------|---|
| Тижневий розклад | Курсова робота |
| Теми | <ol style="list-style-type: none"> 1. Специфіка гумористичного у творах Г. Гріна. 2. Американець як образ-тип в англійській літературі. 3. Роман жахів: особливості жанрової форми. 4. Кінематографічна екзистенція художньої літератури . 5. Роман-притча у творчості Голдінга «Володар мух». 6. Проблематика «національного» гумору в літературі ХХ ст. 7. Англійська література між світовими війнами. 8. Есхатологія в сучасній літературі. 9. «Шпигунський роман» і його автори. 10. Загальна характеристика детективної літератури як жанру. 11. Специфіка елітарності красного письменства в ХХ ст.: від Д. Джойса до У. Еко. 12. «Мечі та магія» у сучасній фантастиці. 13. Місце творчості Е. Хемінгуея у світовій літературі повоєнного періоду. 15. Феномен людини в літературі ХХ століття (на прикладі творчості одного із письменників за вибором). 14. Антимілітаристські мотиви в літературі ХХ століття. 15. Міф як засіб художнього осмислення сучасності в літературі ХХ ст. 16. Антиутопічна література. 17. Д. Р. Р. Толкін як майстер креативного жанру. Епігони Толкіна. 18. Біблійні мотиви в англійській літературі. 19. Фантастика і реальність у творах С. Кінга. 20. Література «втраченого покоління». 21. Англійські лауреати Нобелівської премії з літератури. 22. Гармонія і антагонізм у повісті Е. Хемінгуея «Старий та море». 23. Романістика Грехема Гріна. 24. Американська благодійність у «Тихому американці». Жанрова належність твору. 25. Британськість і американськість у баченні Гр. Гріна. 26. «Наш резидент в Гавані» у порівнянні із класичними зразками шпигунського роману (Флемінг, Маклін, Райнов, Семенов). 27. Напрямки розвитку наукової фантастики в англійській і американській літературі другої половини ХХ ст. 28. Нова «вампірська» класика в літературі й кінематографі (традиції і новаторство). 29. Екранізації «Портрета Доріана Грея» Оскара Вайльда. 30. Символіка «дороги» і «ріки» в прозі В. Фолкнера. 31. Роман Т. Манна «Доктор Фаустус» як музичний текст і текст про музику. 32. Особливості вивчення драматичних творів зарубіжної літератури в середній школі. 33. Формування національної свідомості учнів у процесі вивчення світової літератури. 34. Методика організації та проведення уроку компаративного аналізу при вивченні зарубіжної літератури. 35. Проблеми вивчення перекладу, переспіву на уроках зарубіжної літератури 36. Проблема людини в романі В. Голдінга «Володар мух» й особливості вивчення |

| | |
|--|--|
| | <p>твору в шкільному курсі Зарубіжна література.</p> <p>37. Інтерактивні технології вивчення зарубіжної літератури в школі.</p> <p>38. Комп'ютерні технології у процесі вивчення зарубіжної літератури в школі.</p> <p>39. Тема художника й мотив творчої особистості в романі С.Моема «Луна и гріш» і повісті Д. Фаулза «Башта з чорного дерева».</p> <p>40. Проблема аналізу та інтерпретації художнього твору при вивченні зарубіжної літератури в школі.</p> <p>41. Особливості вивчення епічних творів в середніх класах. Урок-диспут, методика його підготовки та проведення.</p> <p>42. Особливості вивчення ліричних творів у курсі «Зарубіжна література».</p> <p>43. Особливості вивчення ліро-епічних творів в курсі «Зарубіжна література»..</p> <p>44. Особливості вивчення драматичних творів в курсі «Зарубіжна література».</p> <p>45. Особливості вивчення окремих фольклорних жанрів у курсі «Зарубіжна література».</p> <p>46. Художественная деталь в рассказах А.Чехова</p> <p>47. Функция пейзажа в романе А.Пушкина «Евгений Онегин»</p> <p>48. Тема войны в стихотворениях О.Берггольц</p> <p>49. Провидческая тема в стихотворениях М.Лермонтова</p> <p>50. Образ Тараса Шевченко в повести М.Зощенко «Шевченко»</p> <p>51. Образ Александра Сергеевича Пушкина в изобразительном искусстве</p> <p>52. Литературная группа «Серапионовы братья»: организационные и эстетические принципы</p> <p>53. Интермедальность романа Ф.Достоевского «Братья Карамазовы»</p> <p>54. Интермедальность повести А.Пушкина «Метель»</p> <p>55. Историческая основа повести А.Пушкина «Капитанская дочка»</p> <p>56. Концепт «война» в стихотворениях Н.Гумилёва</p> <p>57. Концепт «Родина» в стихотворениях А.Блока</p> <p>58. Концепт «родина» в стихотворениях Анны Ахматовой</p> <p>59. Концепт «Родина» в стихотворениях Марины Цветаевой</p> <p>60. Концепт «честь» в повести А.Пушкина «Капитанская дочка»</p> <p>61. А.Пушкин и Д.Байрон: сравнительный аспект</p> <p>62. Вечный образ Дон Жуана в пьесе А.Пушкина «Каменный гость»</p> |
| <p>Орієнтація (на кого розрахований курс)</p> | <p>Для студентів 3 курсу спеціальності 014 Середня освіта. Мова і література (російська, англійська).</p> |
| <p>Резюме викладача</p> | <p>Дмитренко Вікторія Ігорівна – професор кафедри світової літератури та російського мовознавства, доктор філологічних наук, e-mail: vita68@meta.ua</p> <p>Крижановська Ольга Олександрівна – доцент кафедри світової літератури та російського мовознавства, кандидат філологічних наук, доцент e-mail: overnik16@gmail.com</p> <p>Шпетна Світлана Анатоліївна – доцент кафедри світової літератури та російського мовознавства, кандидат педагогічних наук, доцент e-mail: svetlanashpetnay@gmail.com</p> <p>Недайнова Тамара Борисівна – доцент кафедри світової літератури та російського мовознавства, кандидат педагогічних наук, доцент, tamara1650079@gmail.com</p> |

| | |
|--|---|
| Інформація для підтримання зв'язку з викладачем | Дмитренко Вікторія Ігорівна –e-mail: vita68@meta.ua Крижановська Ольга Олександрівна –e-mail: overnik16@gmail.com Шпетна Світлана Анатоліївна – e-mail: svetlanashpetnay@gmail.com Недайнова Тамара Борисівна – tamara1650079@gmail.com |
| Попередня підготовка | Для вивчення дисципліни необхідні знання, вміння та компетенції, отримані в рамках вивчення університетських курсів зі вступу до літературознавства, історії зарубіжної літератури та методики викладання зарубіжної літератури. |
| Як навчатися? | Виконання курсової роботи передбачає такі етапи: добір теми, настановча консультація; затвердження графіку виконання роботи; складання бібліографії з теми; вивчення літературних джерел із теми дослідження; затвердження плану курсової роботи; формування понятійного апарату; додаткове вивчення літератури; збір емпіричного матеріалу (проведення спостережень); підготовка першого варіанту роботи; перевірка керівником першого варіанту роботи; внесення змін до плану та змісту роботи; оформлення остаточного варіанту роботи згідно вимог; подання курсової роботи на кафедру (за 2 тижні до захисту); публічний захист курсової роботи. |
| Навчальні матеріали | <p style="text-align: center;">Основна навчальна література:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Галич О., Назарець В., Васильєв Є. Теорія літератури: Київ: Либідь, 2005. 488 с. 2. Літературознавчий словник-довідник / За ред. Р. Гром'яка, Ю. Коваліва, В. Теремка. Київ : Видавничий центр «Академія», 2007. 752 с. 3. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 634 с. 4. Літературознавча енциклопедія : у 2 т. / авт.-уклад. Ю. Ковалів. Київ : Видавничий центр «Академія», 2007. Т. 1. 608 с. 5. Літературознавча енциклопедія: у 2 т. / авт.-уклад. Ю. Ковалів. Київ: Видавничий центр «Академія», 2007. Т. 2. 624 с. 6. Барко В. І. Роль креативності у формуванні професійної компетентності. <i>Вісник Національної академії оборони України</i>. Зб-к наук. праць. Київ : НУОУ, 2010. Вип. 6 (19). С. 69–75. 7. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання [Текст]: ДСТУ 8302:2015 / Нац. стандарт України. Вид. офіц. Введ. з 01.07.2016. Київ : УкрНДНЦ, 2016. 16 с. (Інформація та документація) 8. Галустова К. Г. Сучасні методичні моделі вивчення художнього тексту. <i>Вісник Запорізьк. нац. ун-ту. Педагогічні науки</i>. 2010. № 2(13). С.36–42. 9. Мокін Б. І. Методологія та організація наукових досліджень : навчальний посібник / Б. І. Мокін, О. Б. Мокін. Вінниця : ВНТУ, 2014. 180 с. 10. Навчальні програми для 10-11 класів. Міністерство освіти і науки України. URL: https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednyaosvita/navchalni-programi/navchalni-programi-dlya-10-11-klasiv |

| | |
|---|--|
| | <p>11. Основи наукового мовлення [Текст]: навч.-метод. посіб. / уклад. : О. А. Бобер, С. А. Бронікова, Т. Д. Єгорова та ін.; за ред.І.М.Плотницької, Р. І. Ленди. Київ : НАДУ, 2012. 48 с.</p> <p style="text-align: center;">Електронні ресурси:</p> <p>1. Словник літературознавчих термінів. URL : https://onlyart.org.ua/dictionary-literary-terms/</p> <p>2. Основи літературознавства. URL : https://pidru4niki.com/1584072017004/literatura/osnovi_literaturoznavstva</p> <p style="text-align: center;">Інформаційні ресурси</p> <p>1. Бібліотеки університету та міста, репозиторій.</p> <p>2. Інтернет ресурси: навчальні сайти.</p> <p>3. Електронні бібліотеки.</p> <p>4. Електронні словники.</p> <p>.</p> |
| Необхідне устаткування | Комп'ютер, ноутбук |
| Спільні / індивідуальні види навчальної діяльності | <ul style="list-style-type: none"> - консультації - самостійне вивчення літературних джерел із теми дослідження - збір емпіричного матеріалу - публічний захист курсової роботи |
| Оцінювання (онлайн / очно) | онлайн / очно |
| Критерії оцінювання (окремо для кожного виду діяльності) | <p>Оцінювання курсової роботи здійснюється з позицій дотримання академічної доброчесності, ґрунтоване на етичних принципах, визначених законом правил, якими мають керуватися учасники освітнього процесу, регламентоване чинними нормативними документами. Оцінювання здійснюється комісією, що затверджується кафедрою для захисту курсових робіт. Підсумкова оцінка за курсову роботу виставляється за 100-бальною шкалою оцінювання на основі таких критеріїв.</p> <p>Науковим керівником дається відгук на виконану курсову роботу з попередніми балами 0–70 балів. На захисті відповідно студент має можливість отримати 0–30 балів. Критерії оцінювання курсової роботи на захисті наведені в Додатку 3.</p> <p>Оцінка «Відмінно» (90-100 А) ставиться в тому разі, якщо зміст відповідає темі дослідження та відповідному науковому апарату; студент продемонстрував високий рівень самостійності під час виконання курсової роботи; вона відповідає всім вимогам, що ставляться до навчально-наукових робіт такого типу: тема розкрита повністю; матеріал репрезентовано відповідно до мети дослідження, орієнтований на шкільну практику; оформлення відповідає чинним вимогам до робіт такого типу; доповідь на захисті відображає зміст авторського проекту, відповіді на питання обґрунтовані.</p> <p>Оцінка «Добре» (85-89 В) ставиться за наявності несуттєвих недоліків: поодинокі випадки порушення логіки викладу, вимог стилю, огріхи в оформленні; тема кваліфікаційного завдання розкрита, але є окремі недоліки не принципового характеру: недостатньо використані інформаційні матеріали;</p> |

доповідь логічна, але відображає не всі змістові акценти кваліфікаційного завдання; авторський проект загалом оформлений згідно з чинними вимогами, проте містить окремі несистематичні огріхи, доповідь на захисті не повністю відображає зміст авторського проекту, відповіді на питання не до кінця обгрунтовані.

Оцінка «Добре» (75-84С) ставиться за наявності незначних недоліків:

недостатньо конкретні висновки, поодинокі випадки порушення логіки викладу, вимог стилю, огріхи в оформленні; тема кваліфікаційного завдання розкрита, але є окремі недоліки принципового характеру: поверхово подаються ключові характеристики висвітлюваного матеріалу; недостатньо використані інформаційні ресурси; доповідь логічна, але відображає не всі змістові акценти кваліфікаційного завдання; авторський проект загалом оформлений згідно з чинними вимогами, проте містить несистематичні огріхи, доповідь на захисті містить огріхи, частково відображає зміст авторського проекту, відповіді на питання не до кінця обгрунтовані.

Оцінка «Задовільно» (65-74 D) ставиться за наявності невідповідності

наукового апарату змісту викладеного матеріалу; тема кваліфікаційного завдання в основному розкрита, але є численні недоліки змістового характеру: теоретичний блок має реферативний характер, не містить аналізу підходів до висвітлення проблем, які мають місце в темі курсової роботи; в аналітичній (методичній) частині спостерігається надлишок елементів описовості; добір ілюстративного матеріалу не завжди вмотивований; є зауваження щодо оформлення авторського проекту, доповідь на захисті частково відображає зміст авторського проекту, відповіді на деякі питання не обгрунтовані.

Оцінка «Задовільно» (51-64 E) ставиться за наявності невідповідності понятійного апарату змісту викладеного матеріалу; тему курсової роботи проаналізовано поверхнево, є численні недоліки змістового характеру: теоретичний розділ має реферативний характер, не містить аналізу підходів до висвітлення проблем, заявлених у темі кваліфікаційного завдання; в аналітичній (методичній) частині спостерігається надлишок елементів описовості; добір ілюстративного матеріалу не завжди вмотивований; не витримано вимоги щодо оформлення, доповідь на захисті не повністю відображає зміст авторського проекту, відповіді на деякі питання не обгрунтовані. на певні запитання відповіді немає.

Оцінка «Незадовільно» (22-49 Fx) ставиться, якщо курсова робота, виконана відповідно до кваліфікаційного завдання суперечить окресленим вимогам; зміст роботи не відповідає темі; аналіз матеріалу виконаний поверхово; у роботі переважають описовість і реферативність, відсутня системність; ілюстрований матеріал дослідження не паспортизований; є суттєві огріхи в оформленні роботи, доповідь на захисті не відображає зміст авторського проекту, відповіді на питання не обгрунтовані або відсутні.

Оцінка «Незадовільно» (0-21 F) ставиться в тому разі, коли авторський проект до захисту не представлено або поданий матеріал не відповідає темі, змісту й меті курсової роботи, доповідь на захисті не відображає тему, мету та зміст авторського проекту, відповіді на питання відсутні.

Підсумковим балом є арифметична сума балів, отриманих здобувачем вищої освіти за всі види робіт з освітнього компонента. Максимальна кількість балів становить 100 балів. Виставлення семестрової оцінки за освітнім компонентом регламентується п. 3.8 Положення про організацію освітнього процесу в ДЗ

| | |
|---|--|
| | <p>„Луганський національний університет імені Тараса Шевченка” http://luguniv.edu.ua/wp-content/uploads/2020/11/poloj_organiz_ocv_protovnov2020.pdf).</p> <p>У разі, якщо здобувач вищої освіти вважає оцінку за екзамен або залік необ'єктивною, він може подати звернення про оскарження результатів оцінювання відповідно до процедури (http://luguniv.edu.ua/wp-content/uploads/2020/11/2_10_protovzabezpyakist_osvita_2020.pdf).</p> <p>Перескладання освітнього компонента відбувається за процедурою:http://luguniv.edu.ua/wp-content/uploads/2020/05/2_2_protovzabezpyakist_osvita.pdf.</p> <p>Проведення факультативних занять для повторного оцінювання освітнього компонента відбувається за процедурою: http://luguniv.edu.ua/wp-content/uploads/2020/11/2_3_protovzabezpyakist_osvita_2020.pdf.</p> |
| Чат / сесії | |
| Форум / теми для обговорень і тривалість | <p>Форум. Темы для обговорення протягом семестру:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Особливості наукового мовлення • Принципи академічної доброчесності • Методологія літературознавчого аналізу • Етапи наукової роботи з історії зарубіжної літератури та методики викладання літератури |
| Забезпечення виконання принципів академічної доброчесності | Перевірка курсових робіт на плагіат |
| Feedback курсу | Опитування (усне й письмове) студентів |